

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 41 (1923)  
**Heft:** 232

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Donnerstag, 4. Oktober  
1923

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Jendi, 4 octobre  
1923

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLI. Jahrgang — XLI<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
dimanches et jours de fête exceptés

N° 232

Redaktion und Administration im Eidg. Volkswirtschaftsdepartement —  
Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 20.20, halbjährlich Fr. 10.20, vierteljährlich  
Fr. 5.20 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert  
werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G.  
— Insertionspreis: 50 Cts. die sechspaltige Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration au Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnements Suisse: un an fr. 20.20, un semestre fr. 10.20, un trimestre  
fr. 5.20 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux  
offices postaux — Prix du numéro 15 Cts. — Régie des annonces: Publi-  
citas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N° 232

**Inhalt:** Abhanden gekommene Werttitel. — Handelsregister. — Güterrechts-  
register. — Ein- und Ausfuhr der wichtigsten Waren. — Beiträge zum Postscheck-  
und Giroverkehr.

**Sommaire:** Titres disparus. — Registre de commerce. — Registre des ré-  
gimes matrimoniaux. — Secours à la Compagnie du chemin de fer Saionéglier-  
Glovelier. — Importation et exportation des principales marchandises. — Titulaire  
de compte de chèques et virements postaux.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Die nachbezeichneten Hypothekarpfandtitel sind nach fruchtlosem Auf-  
rufe durch Entscheid des Bezirksgerichtes Schleithem vom 22. September  
1923 als kraftlos erklärt worden:

Fr. 38,070, Realkautions-Urkunde vom 8. Juni 1895, auf Hans Schudel-  
Fischer, Beggingen, eingetragen im Pfandprotokoll Beggingen Band III B,  
fol. 91, Nr. 11.

Fr. 1100, Kaufschuldbrief vom 3. Juni 1887, auf Elise Blum, Steinhauers,  
in Beggingen, als Schuldnerin, zu Gunsten Melchior Werner, Gemeindepfleger,  
Beggingen, eingetragen Pfandprotokoll Beggingen, Band III B, fol. 12, Nr. 27.

Fr. 880, Kaufschuldbrief vom 7. Juni 1900, auf Johann Schudel, Sattler-  
jakobs, Beggingen, zu Gunsten des Johann Schudel, Landjäger-Korporal,  
Zürich, eingetragen im Pfandprotokoll Beggingen, Band III B, fol. 129, Nr. 8.  
Schleithem, den 1. Oktober 1923. (W 446)

Die Kanzlei des Bezirksgerichtes:  
H. G. Heusi.

Es werden nachbezeichnete Pfandtitel vermisst:

- Schuldbrief Nr. 3448, von Fr. 2000; Schuldner: Thoma Alois, Bettlis;  
Gläubiger: Schulpflegeschäft Amden.
- Kaufschuldbrief Nr. 2993, von Fr. 2500; Schuldner: Ephrem  
Gmür, Gädmen; Gläubiger: Jakob Gmür, Gädmen, Amden.
- Kaufschuldbrief Nr. 3236, Wert Fr. 4000; Schuldner: Pius  
Gmür, Unterschwände; Gläubiger: Darlehenskassa Amden für Fr. 2000,  
und Pius Gmür, Unterschwände, Amden für Fr. 2000.
- Verschreibungsbrief Nr. 2805, Wert Fr. 4000; Schuldner: Johaun Eberle,  
Vater, zum Hirschen, Amden; Gläubiger: Rudolf Meier, Uetikon-Zürich,  
und Johann Eberle, Vater, zum Hirschen, Amden.
- Kaufschuldbrief Nr. 2279, Wert Fr. 3457.33; Schuldner:  
Johann Eberle, zum Hirschen, Amden; ursprünglicher Gläubiger: Gabriel  
Thoma, zum Löwen, Amden; letzter Gläubiger: Johaun Eberle, Vater,  
zum Hirschen, Amden.
- Schuldbrief Nr. 3453, Wert Fr. 3000; Schuldner: Josef Boos, Säger, Vater,  
Ruhstall, Amden; Gläubiger: Kirchbauaufonds Amden.

Sämtliche Titel sind in der Gemeinde Amden errichtet worden.  
Der oder die Inhaber dieser Titel werden hiermit aufgefordert, dieselben  
unter Anmeldung ihrer allfälligen Rechtsansprüche bis 5. Juli 1924 beim  
unterzeichneten Amte vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung aus-  
gesprochen würde. (W 250<sup>a</sup>)

Kaltbrunn, den 29. Mai 1923. Bezirksgerichtspräsidium Gaster.

Zufolge heutigen Beschlusses des Bezirksgerichtes Kreuzlingen wird der  
allfällige Inhaber des Ueberbesserungsbriefes per Fr. 315, datiert den 25. April  
1884, auf Nepomuk Ammann's Wwe., Ursula geh. Stadelhofer, in Ermatingen,  
zugunsten Maximilian Ammann, Schuster, in Jussy (Genf), Pfandprotokoll  
Ermatingen, Bd. G, Seite 51, Nr. 2953, aufgefordert, sich binnen der Frist  
eines Jahres, von dieser Publikation an gerechnet, beim Grundbuchamt Er-  
matingen zu melden, ansonst der genannte Titel als kraftlos erklärt wird.  
Römannshorn, 5. September 1923. (W 394<sup>a</sup>)

Gerichtskanzlei Kreuzlingen.

Par décision de ce jour nous avons prononcé l'annulation du carnet de  
dépôt n° 1030 de la Caisse d'Epargne de Bassecourt, au nom de Catherine  
Keller, au dit lieu. (W 447)

Delémont, le 2 octobre 1923. Le président du tribunal: Jos. Ceppi.

Dans sa séance du 3 octobre 1922, le président du tribunal civil du district  
de Lausanne, agissant sur requête de J. Martinet, à Auvier, a ordonné  
l'ouverture de la procédure en annulation des corps des titres suivants qui ont  
disparu: Deux obligations du Crédit Foncier Vaudois, de fr. 1000 chacune,  
emprunt 4 % de 1900, série E, n°s 12659 et 12660.

Sommation est faite au détenteur inconnu de ces titres de les produire  
au greffe de céans dans un délai échéant le 6 octobre 1923, faute de quoi  
l'annulation pourra en être ordonnée. (W 474<sup>a</sup>)

Lausanne, le 3 octobre 1922. Le président: Paul Meylan.

In nome della Repubblica e Cantone del Ticino, il Pretore del distretto  
di Locarno, avv. Dr. Cesare Ciseri, assistito dal sottoscritto segretario-  
assessore Daniele Degiorgi, sedente nell'aula delle udienze in questo Pretorio,  
sopra analoga istanza odierna di Mattia Nicora fu Domenico, in Orselina  
(avv. G. Bezzola), chiedente sia aperta la procedura d'ammortizzazione  
dell'obbligazione al portatore n° 02004 del Prestito Ticinese di Conversione  
3 1/2 %, 1893, della quale detiene il foglio cedole, e della obbligazione al  
portatore Ferrovie Vallemaggia, n° 1194, al 4 %, col relativo foglio cedole,

il tutto andato smarrito, come all'istanza stessa, ritenuto verificarsi gli  
estremi di cui all'art. 850 C. O. e visti gli art. 851, 852 e relativi C. C.,  
nonché la Tariffa civile,

decreta:

1. È diffidato lo sconosciuto possessore: a) dell'obbligazione al porta-  
tore n° 02004 del Prestito Ticinese 1893 di Conversione, al 3 1/2 %, da  
fr. 500; b) dell'obbligazione al portatore della Ferrovie di Vallemaggia,  
da fr. 500, al 4 %, n° 1194, col relativo foglio cedole dal 30 giugno 1918 in  
poi, a volerle produrre a questa Pretura entro il settembre del 1926, sotto  
comminatoria dell'ammortizzazione.

2. È vietato ai debitori dei prefati titoli e coupons il soddisfacimento dei  
medesimi, sotto pena di doppio pagamento.

3. Pubblicazioni e spese a sensi di legge. (W 416<sup>a</sup>)

Locarno, 17. settembre 1923.

Il Pretore:  
Dr. Cesare Ciseri.

U Segretario-Assessore:  
Daniele Degiorgi.

### Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

#### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zuigo

Textilwaren. — 1923. 1. Oktober. Unter der Firma Aktiengesell-  
schaft **Rappolt & Söhne** hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbestimmte  
Dauer, am 11. August/26. September 1923 eine Aktiengesellschaft gebildet,  
welche den Kauf und Verkauf von Textilwaren jeder Art, für eigene und für  
fremde Rechnung, sowie den Abschluss aller damit im Zusammenhang stehen-  
den Geschäfte zum Zwecke hat. Die Gesellschaft ist berechtigt, andere Unter-  
nehmungen zu erwerben. Sie übernimmt von der Firma «Rappolt & Söhne»  
in St. Gallen deren Geschäft auf Grund der Bilanz vom 31. Dezember 1922  
in Aktive im Betrage von Fr. 1,292,290.70 und Passiven im Betrage von  
Fr. 1,473,310.30. Der Uebernahmepreis von Fr. 1,473,310.30 wird durch  
Uebernahme der Passiven getilgt. Alle seit 1. Januar 1923 von der Firma  
«Rappolt & Söhne» in St. Gallen getätigten Geschäfte gelten für Rechnung  
der Firma Aktiengesellschaft **Rappolt & Söhne**. Das Aktienkapital beträgt  
Fr. 600,000 (sechshunderttausend Franken) und ist eingeteilt in 600 auf den  
Inhaber lautende Aktien zu je Fr. 1000. Offizielles Publikationsorgan der Ge-  
sellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt, und ihre Organe sind: die  
Generalversammlung, ein Verwaltungsrat von 3–5 Mitgliedern und die Kon-  
trollstelle. Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen. Die Ge-  
neralversammlung bestimmt die zeichnungsberechtigten Personen, sowie die  
Form der Zeichnung. Zulässig sind nur Kollektivzeichnung zu zweien. Der  
Verwaltungsrat besteht aus: Oscar D. Hirschfeld, Kaufmann, von St. Gallen,  
in Zürich 7, Präsident; Dr. Arthur Hoffmann, Rechtsanwalt, von und in  
St. Gallen, und Oberst Eduard Sulzer, Rechtsanwalt, von Winterthur, in Zü-  
rich 8. Die Genannten führen Kollektivunterschrift. Kollektivunterschrift ist  
ferner erteilt an William Hirschfeld, Kaufmann, von und in St. Gallen. Die  
genannten vier Personen zeichnen je zu zweien kollektiv in der Weise, dass  
Oscar D. Hirschfeld oder William Hirschfeld je mit einem der Verwaltung-  
ratsmitglieder Eduard Sulzer oder Dr. Arthur Hoffmann zeichnen. Geschäfts-  
lokal: Talstrasse 22, Zürich 1.

Ausheutung kinotechnischer Patente; Filmgeschäft. — 1. Oktober. **Petra A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 290 vom 26. Dezember  
1922, Seite 2362). Robert Baumann, Notar, und Albert Heimiger, Fabrikant,  
sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; deren Unterschriften werden am  
gelöscht. Die übrigen bisherigen Verwaltungsratsmitglieder: Dr. jur. Alfred  
Huber, Wolfgang Simons und Fritz Waser, führen unter sich je zu zweien  
kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft.

1. Oktober. **Lederfabrik Corona A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 73 vom  
28. März 1923, Seite 636). In Revision von § 1 der Gesellschafts-Statuten hat  
die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 26. September  
1923 die Firmzeichnung abgeändert in **Lederfabrik Phönix A.-G.**

Weinhandlung. — 1. Oktober. Firma **Ziegler & Co.**, in Affoltern  
a. A. (S. H. A. B. Nr. 139 vom 16. Juni 1916, Seite 950). Die Kommanditärin  
Witwe Berta Ziegler-Spinner hat ihre Kommanditeinlage auf Fr. 30,000 (Fran-  
ken dreissigtausend) erhöht. Als unbeschränkt haftender Gesellschafter ist  
eingetreten: Carl Ziegler-Meier, von Ersigen (Bern), in Affoltern a. A.

Rohe und gefärbte Seide, Seidenwaren. — 1. Oktober.  
Arnold Kündig-Benz, von und in Thalwil, und Frl. Klara Wollpert, von  
Zürich, in Zürich 7, haben unter der Firma **Arnold Kündig & Co.**, in Zürich 3,  
eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1923 ihren  
Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Arnold Kündig-Benz,  
und Kommanditärin ist Frl. Klara Wollpert, mit dem Betrage von Fr. 2000  
(Franken zweitausend). Rohe und gefärbte Seide, Seidenwaren, Handel  
und Fabrikation. Giesshübelstrasse 4. Zwischen dem unbeschränkt haftenden Ge-  
sellschafter und dessen Ehefrau Mina geh. Benz besteht vertragliche Güter-  
trennung.

Blatt- und Zwischgold, Aluminium. Bronze, Pinsel  
usw. — 1. Oktober. Die Firma **Richard Beuttner & Co.**, in Zürich 7 (S. H.  
A. B. Nr. 206 vom 2. September 1916, Seite 1354), erteilt Prokura an Theophil  
Häfner, von Horgen, in Zürich 6.

Seiden- und Textilwaren. — 1. Oktober. Inhaber der Firma  
**Adolf Keller**, in Zürich 1, ist Gustav Adolf Keller-Werner, von Anerach  
(Sachsen), in Zürich 6. Export und Import von Seiden- und Textilwaren.  
Pelikanstrasse 8.

Holzhandel, Import und Export. — 1. Oktober. Inhaber der  
Firma **Ernst Merkt**, in Zürich 6, ist Ernst Josef Merkt, von Zürich, in Nieder-  
wühl (Amt Waldshut, Baden). Holzhandel, Import und Export. Habsburg  
strasse 17. Die Firma erteilt Prokura an Berta Merkt, von Zürich, in Zürich 6

**Mechanische Werkstätte; Maschinenhandel.** — 1. Oktober. Willi Hellmut Lange und Otto Lange, geb. 1905, beide von Zürich, in Bonstetten, haben unter der Firma **Gehr. Lange**, in Bonstetten, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche heute ihren Anfang nahm. Die Vertretung nach aussen führt Willi Hellmut Lange allein. Mechanische Werkstätte und Maschinenhandlung. Bei der Station.

**Textilwaren.** — 1. Oktober. Die Firma **Benoit Lauff**, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 288 vom 9. Dezember 1915, Seite 1653), Textilwaren, ist infolge Assoziation erloschen.

**Baumwoll- und Leinenindustrie.** — 1. Oktober. Menki Koschland-Goldbaum, von Fürth (Bayern), in Zürich 2; Benoit Lauff, von Basel, in Zürich 1, und die Firma **Luhag, Leinen- und Baumwollwaren A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 295 vom 2. Dezember 1921, Seite 2333), haben unter der Firma **Koschland, Lauff & Cie.**, in Zürich 1, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1923 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind Menki Koschland und Benoit Lauff, und Kommanditistin ist die Firma Luhag, Leinen- und Baumwollwaren A.-G. mit dem Betrage von Fr. 70,000 (Franken siebzigtausend). Baumwoll- und Leinenindustrie, Brandschenkestrasse 20.

**Papeterie, Geschäftsbücher, Bureauartikel.** — 1. Oktober. Die Firma **Emil Lohbauer**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 73 vom 29. März 1915, Seite 409), Papeterie, Geschäftsbücher und Bureauartikel, ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

**Milchgenossenschaft Neubrunn**, in Turenthal (S. H. A. B. Nr. 165 vom 28. Juni 1913, Seite 1199). Arnold Büchi, Sohn, und Jacob Jucker sind aus dem Vorstände dieser Genossenschaft ausgeschieden, womit auch deren Unterschriften erloschen sind. Zum Präsidenten wurde der bisherige Vizepräsident Rudolf Appert, Landwirt, von und in Neubrunn-Turbenthal, gewählt. Neu sind in den Vorstand gewählt worden: Gottlieb Soolberger, von Willadingen (Bern), als Vizepräsident; Alfred Michel, von Ringgenberg (Bern), als Aktuar, beide Landwirte, in Neubrunn-Turbenthal. Präsident oder Vizepräsident zeichnen je mit dem Aktuar oder Quästor zu zweien kollektiv.

**Gipserei.** — 1. Oktober. Hermann Zeugin, von Duggingen (Bern), und Josef Aberer, von Glarus, beide in Bülach, haben unter der Firma **Zeugin & Aberer**, in Bülach, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1920 ihren Anfang nahm. Gipsereigeschäft. Schaffhauserstrasse Nr. 114 in Bülach.

**Buchverlag und Buchhandel usw.** — 1. Oktober. **Dekam Aktiengesellschaft (Dekam Société Anonyme) (Dekam Societá Anonima) (Dekam Limited)**, in Oerlikon (S. H. A. B. Nr. 89 vom 18. April 1923, Seite 787). Der Verwaltungsrat hat Prokura erteilt an Heinrich Trüb, von Hombrechtikon, in Adliswil.

**Mercerie und Tuchwaren.** — 1. Oktober. Inhaber der Firma **David Simmler-Gehring**, in Oerlikon, ist David Simmler-Gehring, von Buchberg (Schaffhausen) und Oerlikon, in Oerlikon. Mercerie und Tuchwaren. Centralstrasse 9.

**Schweizerische Nationalbank (Banque nationale suisse) (Banca nazionale svizzera)**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 107 vom 9. Mai 1923, Seite 932) und Agentur in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 100 vom 1. Mai 1923, Seite 870) (Hauptsitz in Bern). Aus dem Bankausschluss ist der Präsident Johann Hirter infolge Demission ausgeschieden. An dessen Stelle wurde zum Präsidenten gewählt der bisherige Vizepräsident Dr. Paul Usteri, Privatier, alt Ständerat, von und in Zürich. Als Vizepräsident des Bankrates und damit Mitglied des Bankausschlusses wurde gewählt Alfred Sarasin, Bankier, von und in Basel, und als weiteres Mitglied, an Stelle des ausgeschiedenen Friedrich Frey; Albert Berger, Kaufmann, Präsident der Kantonalbank von Bern, von und in Langnau (Bern).

**Waage Holdings-Aktiengesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 45 vom 23. Februar 1923, Seite 381). Der Verwaltungsrat hat Einzelprokura erteilt an Dr. Friedrich Mandl, österreichischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Wien I, Biberstrasse 8.

**Kugellagerwerke J. Schmid-Roost A.-G.**, in Oerlikon (S. H. A. B. Nr. 50 vom 1. März 1922, Seite 371). Die Prokura des Leonhard Kundert ist erloschen.

**Hotel.** — 1. Oktober. Die Firma **Alfred Müller**, in Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 38 vom 8. Februar 1921, Seite 293), Betrieb des Hotels Engel, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

**Roheide.** — 1. Oktober. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma **E. Seeburger & Co.**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 307 vom 31. Dezember 1918, Seite 2010), ist der unbeschränkt haftende Gesellschafter Rudolf Widmer-Zuberhühler ausgetreten.

**Leinen, Bettwaren, Wäsche.** — 1. Oktober. Max Meyer-Guggenheim, von Zürich, in Zürich 6, und Berta Meyer geb. Guggenheim, Ehefrau des erstern, haben unter der Firma **Max Meyer & Co.**, in Zürich 1, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1923 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Max Meyer-Guggenheim, und Kommanditistin ist Berta Meyer geb. Guggenheim, welcher Prokura erteilt ist, mit dem Betrage von Fr. 2000 (Franken zweitausend). Handel in Leinen, Bettwaren und Wäsche. Schlützengasse 22.

**Photographisches Atelier, photographische Artikel.** — 1. Oktober. Inhaber der Firma **Emil Wiederkehr**, in Winterthur 1, ist Emil Wiederkehr, von Spreitenbach (Aargau), in Winterthur. Photographisches Atelier und Verkaufsgeschäft für photographische Artikel. Marktgasse 52.

**Elektrische Freileitungen und Bahn-Kontakt-Leitungen.** — 2. Oktober. Inhaber der Firma **Keller-Antognini**, in Zürich 6, ist Ernst Theophil Keller-Antognini, von Glatfelden (Zürich), in Zürich 6. Bau elektrischer Freileitungen und Bahn-Kontakt-Leitungen. Möhrlistrasse 65.

**Konstruktionswerkstätte, Rolladenfabrik, Bauschlosserei.** — 2. Oktober. Inhaber der Firma **Siegle-Kuhnle**, in Zürich 8, ist Frau Mina Siegle geb. Kuhnle, von Zürich, in Zürich 8. Konstruktionswerkstätte, Rolladenfabrik und Bauschlosserei. Seefeldstrasse 305. Die Firma erteilt Prokura an den Ehemann der Inhaberin Gottlob Siegle-Kuhnle, von Zürich, in Zürich 8.

**Seintgenossenschaft Albis-Langnau**, in Langnau (S. H. A. B. Nr. 80 vom 29. März 1913, Seite 559). Johann Heiniger und Jakob Huber sind aus dem Vorstände dieser Genossenschaft ausgeschieden. Die Unterschrift des erstern ist damit erloschen. Der Vorstand ist nun wie folgt bestellt: Otto Aschmann, Landwirt, von Langnau, Präsident (bisher Aktuar); Ernst Huber, Landwirt, von Langnau, Aktuar, und Ernst Wespi, Landwirt, von Küssnacht (Zürich), Quästor; alle wohnhaft auf Albis-Langnau. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv.

**2. Oktober.** Die Firma **Mittelmeer Reisebureau H. Osc. Cahn & Co.**, in Hamburg, eingetragen im Handelsregister des Amtsgerichts Hamburg, den 2. Januar 1907; alleiniger Inhaber: Henry Oscar Cahn, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Berlin W 30, Barbarossaplatz 4, hat in Zürich 1, Bahnhofstrasse 80, unter der Firma **Mittelmeer Reisebureau H. Osc. Cahn & Co. Hamburg, Zweigniederlassung Zürich**, eine Zweigniederlassung errichtet, welche durch den oben genannten Inhaber vertreten wird und für welche Prokura erteilt ist an Pio Gusberti, von Mendrisio (Tessin), in Zürich 7. Reisebureau. Eine weitere Einzelprokura ist erteilt an Franzisca Katharina Cahn geb. Schlie, die Ehegattin des Firmainhabers.

**2. Oktober.** Inhaber der Firma **Edgar Rieder, Bahnhofapotheke**, in Uster, ist Edgar Rieder, von Rothenfluh (Baselland), in Uster. Apotheke. Poststrasse Nr. 6.

**Buchdruckerei und Zeitungsverlag.** — 2. Oktober. Die Firma **Hagenbüchli**, in Affoltern am Albis (S. H. A. B. Nr. 120 vom 7. Mai 1910, Seite 830), Buchdruckerei und Verlag des «Volksblatt aus dem Bezirk Affoltern mit illustriertem Sonntagsblatt» und des «Bauernfreund», ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

**Getreide, Lebens- und Futtermittel.** — 2. Oktober. Die Firma **Adolf Peterhans**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 178 vom 2. August 1922, Seite 1511), verzoigt als Domizil und Geschäftslokal: Neue Beckenhofstrasse Nr. 35, Zürich 6.

**Mercerie, Bonneterie, Manufakturwaren.** — 2. Oktober. Die Firma **Felix Furrer**, in Zürich 5 (S. H. A. B. Nr. 50 vom 1. März 1919, Seite 330), und damit die Prokura von Pauline Furrer geb. Baumeler, Mercerie, Bonneterie, Manufakturwaren, ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

#### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Bern

**1923. 1. Oktober.** Charles Louis Sallaz, von Begnins (Waadt), in Bern, und Karl Pfau, deutscher Staatsangehöriger, in München, haben unter der Firma **Sallaz & Cie., Eisen- & Stahlhandels-Gesellschaft (Sallaz & Cie., Société commerciale de fer et d'acier)**, in Bern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1923 ihren Anfang nimmt. Vertretung von in- und ausländischen Stahl- und Eisenwerken, sowie Handel mit Erzeugnissen dieser Industrien, Turnweg 27.

**Comestibles, Delikatessen, Liqueurs.** — 1. Oktober. Die Firma **Bernhard Handschin, Comestibles, Delikatessen und Liqueurs**, in Bern (S. H. A. B. Nr. 226 vom 27. September 1923, Seite 1833), ist infolge Überenganges an die Firma **«Handschin & Minger»** erloschen, welche die Aktiven und Passiven der erstern übernimmt.

**Bernhard Heinrich Handschin**, von Rickenbach (Basel-Land), in Born, und Hermann Minger, von Münchenbuchsee, in Thun, haben unter der Firma **Handschin & Minger**, in Bern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1923 ihren Anfang nahm. Comestibles, Delikatessen und Liqueurs en gros und mi-gros, Waisenhausplatz 14/16. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma Bernhard Handschin. Der Gesellschafter Bernhard Handschin hat mit seiner Ehefrau Hedwig Elisabeth geb. Rohr Gütertrennung und eine Ehesteuer der Frau vereinbart.

**Lehensmittel.** — 1. Oktober. Inhaberin der Firma **Frau Mina Studer**, in Bern, ist Frau Mina Studer alliié Neuschwander, von und in Bern. Lehensmittelhandlung, Lorrainestrasse 11.

**Kolonialwaren.** — 1. Oktober. Die Firma **J. Dosch-Gfellers Wwe.**, Kolonialwarenhandlung, in Bern (S. H. A. B. Nr. 98 vom 29. April 1914, Seite 727), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

**Sanitäre Anlagen usw.** — 1. Oktober. Firma **F. Bender & Co.**, sanitäre Anlagen und Warmwasserleitungen, in Bern (S. H. A. B. Nr. 104 vom 5. Mai 1923, Seite 909). Die Prokura von Emil Fuchs ist erloschen.

**Charcuterie.** — 2. Oktober. Die Firma **W. Egloff, Charcuterie**, in Bern (S. H. A. B. Nr. 5 vom 7. Januar 1901, Seite 18), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

**Wirtschaft.** — 2. Oktober. Inhaber der Firma **Johann Zimmermann**, in Bern, ist Johann Zimmermann, von Lützelflüh, in Bern. Betrieb der Wirtschaft zum Militärgarten, Militärstrasse 36.

**Gipserei und Malerei.** — 2. Oktober. Die Firma **A. Fankhauser, Gips- und Malergeschäft**, in Bern (S. H. A. B. Nr. 135 vom 27. Mai 1907, Seite 945), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

**Café.** — 2. Oktober. Die Firma **Hermann Studer**, Betrieb des Café Waldhorn, in Bern (S. H. A. B. Nr. 289 vom 16. November 1920, Seite 2162), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

**Hotel.** — 2. Oktober. Die Firma **Marie Haase**, Betrieb des Hotel Jura, in Bern (S. H. A. B. Nr. 29 vom 4. Februar 1922, Seite 220), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

**Hotel.** — 2. Oktober. Inhaber der Firma **Oskar Frick**, in Bern, ist Oskar Konstantin Frick, von Knonau (Zürich), in Bern. Betrieb des Hotel Jura, Buhenbergplatz 5.

**2. Oktober.** Die Aktiengesellschaft unter der Firma **A. G. für billige Wohnungen**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 202 vom 16. August 1921, Seite 1634 und dortige Verweisungen), hat in den Generalversammlungen vom 28. April und 20. Juli 1923 am Platze der ausgetretenen Charles Fontanellaz, Weinhändler, in Bern, und Karl Ludwig Eugen von Büren, Sachwalter, von und in Bern, neu gewählt: Dr. Beat von Tscharner, Arzt; Eugen von Büren, Fürsprecher, beide von und in Bern. Die Unterschrift des Charles Fontanellaz ist erloschen.

**Metzgerei.** — 2. Oktober. Die Firma **Frau Wwe. A. Moser-Blatter**, Gross- und Kleinmetzgerei, in Bern (S. H. A. B. Nr. 183 vom 21. Juli 1908, Seite 1310), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

**Herren- und Damenwäsche, Arbeiterkleider, Bonneterie usw.** — 2. Oktober. Inhaber der Firma **Zuckermann, Occasionshaus zum Wilden Mann**, in Bern, ist Baruch Zuckermann, polnischer Staatsangehöriger, in Bern. Herren- und Damenwäsche, Arbeiterkleider aller Art, Bonneterie, Mercerie, Aarberggasse 45.

**Metzgerei und Würsterei.** — 2. Oktober. Inhaber der Firma **Fritz Steiner**, in Bern, ist Friedrich Steiner, von Eggwil, in Bern. Metzgerei und Würsterei, Elisabethenstrasse 33.

##### Bureau Biel

**Café.** — 1. Oktober. Inhaber der Firma **Pedro Cros**, in Biel, ist Pedro Cros, von Rabos (Provinz Catalonien, Spanien), in Biel. Betrieb des Café des Alpes. Eisengasse 19.

**Café.** — 2. Oktober. Die Firma **E. Steiner**, Betrieb des Hotels zum weissen Kreuz, in Biel (S. H. A. B. Nr. 410 vom 20. Novemhr 1902), wird abgeändert in **Ernst Steiner**. Natur des Geschäftes: Betrieb des Café Kaufleute, Dufourstrasse Nr. 16.

##### Bureau Laufen

**2. Oktober.** Die Generalversammlung der Aktionäre der Firma **Schweizerische Wanduhrenfabrik A. G. Angenstein** in Liq., mit Sitz in Angenstein, Gemeinde Duggingen, vom 14. April 1923, hat den Liquidationsbeschluss vom 30. September 1920 aufgehoben, die Gesellschaft wird weitergeführt. Die Einzelunterschrift des Liquidators J. Buchmann, Direktor, in Angenstein, ist erloschen.

Durch die gleiche Versammlung, welche die Statuten revidiert hat und durch die Beschlüsse der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. Juni 1923 wurden folgende Abänderungen der im Handelsregister eingetragenen und im Schweizerischen Handelsamtsblatt (Nr. 303 vom 30. November 1920 und dortige Verweisungen) publizierten Tatsachen getroffen: Die Gesellschaft trägt in Zukunft die Firma: **Schweizerische Grossuhrenfabrik (Fabrique Suisse de Pendules) (Swiss Clock Company)**, mit Sitz in Angenstein. Sie bezweckt die Herstellung von Wand- und Standuhren, Regulateuren und ähnlichen Produkten, den Handel mit diesen Erzeugnissen und kann Zweigniederlassungen errichten und sich an andern gleichartigen Unternehmungen beteiligen.



Das bisherige Aktienkapital von Fr. 200,000 und die Genussscheine werden abgeschrieben und 400 Stück neue Genussscheine ausgegeben. Das neue Aktienkapital beträgt Fr. 140,000, eingeteilt in 80 Stück Prioritätsaktien zu Fr. 500, 180 Stück Stammaktien zu Fr. 500 und 100 Stück Stammaktien zu Fr. 100, alle auf den Namen lautend und voll liberiert. Der Verwaltungsrat besteht aus fünf bis sieben Mitgliedern. Mitglieder des Verwaltungsrates sind: Alfred Rubin, Ingenieur, von Thun, wohnhaft in Zürich, Gotthardstrasse Nr. 21, als Präsident; Louis Treu, Kaufmann, von wohnhaft in Basel, als Vizepräsident; Hans Herzog-In-Albon, Oberingenieur, von Bern, in Basel; Adolf Ruetsch, Notar, von Duggingen, in Laufen; Emil Donauer, dipl. Uhrmacher, von Küssnacht (Schwyz), in Luzern; Hans Liechty-Burckhardt, Kaufmann, von Rüderswil, wohnhaft in Basel. Der Verwaltungsrat bat als Direktor gewählt: Jean Buchmann, Kaufmann, von Hinwil, wohnhaft in Angenstein, Gemeinde Duggingen. Namens der Gesellschaft zeichnen kollektiv je zu zweien Rubin, Treu, Herzog und Buchmann, vorgenannt. Rubin, Treu und Herzog sind Delegierte des Verwaltungsrates. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

#### Bureau de Porrentruy

Bétail, foin et paille. — 2. Oktober. Le chef de la maison Xavier Dobler, à Porrentruy, est Xavier Dobler, fils de Basile, originaire de Mümliswil, demeurant à Porrentruy. Commerce de bétail, de foin et de paille.

#### Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

1. Oktober. Inhaber der Firma Friedrich Schafroth, Bäckerei und Handlung, in Münsingen, ist Friedrich Schafroth, Friedrichs, von Röhrenbach, in Münsingen.

1. Oktober. Inhaber der Firma Ernst Lüthi, Zimmereigenschaft, in Münsingen, ist Ernst Lüthi, von Rüderswil, in Münsingen.

#### Schwyz — Schwyz — Svitto

Kurhaus. — 1923. 2. Oktober. Inhaber der Firma Heinrich Gschwind-Achermann, in Immensee, ist Heinrich Gschwind, von Thwil (Basel-Land), in Immensee. Kurhaus, Pension Baumgarten.

2. Oktober. Eintragung von Amtes wegen auf Grund der Verfügung des Regierungsrates vom 30. August 1923:

Inhaber der Firma Jean Leder, Kostgeberei, in Innerthal, ist Jean Leder, von Muri (Aargau), in Innerthal. Kostgeberei.

Bäckerei und Wirtschaft. — 2. Oktober. Eintragung von Amtes wegen auf Grund der Verfügung des Regierungsrates vom 30. August 1923:

Inhaber der Firma Hans Lacher, zur Sonne, in Wangen, ist Hans Lacher, von Einsiedeln, in Wangen (Schwyz). Bäckerei und Wirtschaft.

#### Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

Drogerie und Weinhandlung. — 1923. 2. Oktober. Die Firma Frau Nanette Jann-Zürcher, Drogerie und Weinhandlung, in Stans (S. H. A. B. Nr. 84 vom 10. April 1922, Seite 690), ist infolge Todes der Inhaberin erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die neue Firma «Fräulein Marie Jann, Droguerie und Weinhandlung», in Stans.

Inhaberin der Firma Fräulein Marie Jann, Droguerie und Weinhandlung, in Stans, ist Fräulein Marie Jann, von und in Stans. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Frau Nanette Jann-Zürcher», in Stans, übernommen. Drogerie und Weinhandlung.

#### Freiburg — Fribourg — Friburgo

##### Bureau Tafers (Bezirk Sense)

Gasthof. — 1923. 1. Oktober. Die Firma Viktor Klaus, Gasthof zum «Hirschen», in Plaffeien (S. H. A. B. Nr. 252 vom 9. Oktober 1912), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Tuch- und Spezereihandlung. — 1. Oktober. Die Firma Joseph Rappo, Tuch- und Spezereihandlung, in St. Antoni (S. H. A. B. Nr. 162 vom 14. Juli 1917), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Müllerei und Bäckerei. — 1. Oktober. Die Firma Jakob Schaller, Müllerei und Bäckerei, in Niedermuhren, Gemeinde Heitenried (S. H. A. B. Nr. 231 vom 22. Oktober 1894), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Holzhandlung. — 1. Oktober. Die Firma Friedrich Affolter, Holzhandlung, in Konradshaus, Gemeinde St. Antoni (S. H. A. B. Nr. 216 vom 29. Oktober 1894), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Balsthal

1923. 1. Oktober. Unter dem Namen Altersunterstützungsfonds für das Personal der Kammfabrik O. Walter-Obrecht A. G. in Mümliswil wird, mit Sitz in Mümliswil, eine Stiftung errichtet, welche den Zweck hat, den Angestellten, den Arbeitern und Arbeiterinnen der Kammfabrik O. Walter-Obrecht A. G. in Mümliswil Altersunterstützungen zukommen zu lassen, wenn sie infolge Invalidität oder vorgerückten Alters arbeitsunfähig werden, nachdem sie eine längere Zeit bis zu ihrem Arbeitsende treu und zuverlässig im Dienste der Fabrikunternehmung gestanden haben. Es können auch solche Angestellte, Arbeiter und Arbeiterinnen unterstützt werden, die durch Krankheit in eine bedrängte Lage geraten und denen es an öffentlicher oder verwandtschaftlicher Unterstützung fehlt. Die Stiftungsurkunde datiert vom 17. September 1923. Aus der Stiftung, deren Dauer eine unbeschränkte ist, dürfen keine Zahlungen geleistet werden, die der Kammfabrik O. Walter-Obrecht A. G. durch die gegenwärtige oder zukünftige Gesetzgebung auferlegt sind. Organ der Stiftung ist eine Stiftungskommission. Sie besteht aus den Mitgliedern des Verwaltungsrates der Kammfabrik O. Walter-Obrecht A. G. und je einem der dienstältesten kaufmännischen Angestellten und einem Vertreter des übrigen Personals dieser Firma, welche letztere beide vom Verwaltungsrat der Kammfabrik-Obrecht A. G. gewählt werden. Die Stiftungskommission konstituiert sich selbst und ordnet die Führung der Unterschrift. Sie leitet und überwacht die Rechnungsführung der Stiftung und hat über die Genehmigung der Rechnung nach vorheriger Revision durch zwei ihrer Mitglieder zu entscheiden. Gegen Beschlüsse der Stiftungskommission können vom Personal der Stiftungsfirma keine Einsprachen oder Rechtsansprüche geltend gemacht werden. Im Falle einer Aufhebung oder Auflösung der Stiftung wird die Liquidation nach den Anordnungen des tit. Regierungsrates des Kantons Solothurn und der zuständigen Behörden der schweizerischen Eidgenossenschaft durchgeführt. Das nach Sicherstellung der bestehenden Ansprüche der Begünstigten verbleibende Stiftungsgut darf nur zu anerkannt wohltätigen und gemeinnützigen Zwecken Verwendung finden. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen folgende Mitglieder der Stiftungskommission: Otto Walter-Obrecht, Fabrikant, von Mümliswil, in Luzern, durch Einzelzeichnung, und Max Walter, Fabrikant, Adolf Walter-Oswald, Fabrikant, diese zwei von und in Mümliswil, sowie Erwin Walter, von Mümliswil, Kaufmann, in Balsthal, durch kollektive Zeichnung zu zweien.

#### Bureau Ollen-Gösgen

Wein und Spirituosen. — 1. Oktober. Die Firma Arthur Munzinger, in Olten, Wein- und Spirituosenhandel (S. H. A. B. vom 22. Oktober 1889), ist zufolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Holzexport. — 1. Oktober. Die Firma Maurice Schmidt, in Olten, Holzexport (S. H. A. B. Nr. 28 vom 4. Februar 1918), wird zufolge Todes des Inhabers gestrichen.

Schuhhandlung. — 1. Oktober. Die Firma Telesphor Failer, in Olten, Schuhhandlung und Reparaturwerkstätte (S. H. A. B. Nr. 277 vom 11. November 1921), wird zufolge Wegzugs des Inhabers gestrichen.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1923. 1. Oktober. Inhaber der Firma Ulrich Kuratle, Konditorei-Bäckerei, in Nesslau, ist Ulrich Kuratle, von und in Nesslau. Konditorei-Bäckerei. Dorf.

1. Oktober. Die Firma Philipp Hossmann, Hotel z. goldenen Ochsen & Terminus, in Rheineck (S. H. A. B. Nr. 183 vom 28. April 1906, Seite 729), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Inhaberin der Firma Frau Marie Hossmann geb. Bühlmann, in Rheineck, ist Frau Marie Hossmann geb. Bühlmann, von St. Beatenberg (Bern), in Rheineck. Die Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Philipp Hossmann, Hotel z. goldenen Ochsen & Terminus». Hotel Ochsen.

Carburateurwerke. — 1. Oktober. Eintragung von Amtes wegen auf Grund des Rekursentscheides des Eidgenössischen Justiz- und Polizeidepartementes vom 18. September 1923:

Inhaber der Firma Jakob Sieber, in St. Gallen O, ist Jakob Sieber, von Widnau, in St. Gallen O. Carburateurwerke. Lindenstrasse 73.

Verarbeitung von Woll- und Baumwollstoffen, Strickwaren usw. — 1. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Schwestern Enkerli, Anfertigung von Woll- und Baumwollstoffen, Strickwaren, Lingerie, Mercerie, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 41 vom 19. Februar 1919, Seite 263), meldet als gegenwärtiges Geschäftslokal: Schmidgasse 14, St. Gallen C. Der persönliche Wohnsitz der Gesellschafterinnen ist ebenfalls Schmidgasse 14. Die Natur des Geschäftes wird abgeändert in: Verarbeitung von Woll- und Baumwollstoffen, Strickwaren, Lingerie, Mercerie.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

Beteiligungen usw. — 1923. 1. Oktober. Unter der Firma Meteor Handels- und Industrie A.-G. (Le Météore Société pour le commerce et l'industrie, S. A.) (The Meteor Commercial and Industrial Corporation, Limited) ist, mit Sitz und Gerichtsstand in Chur, eine Aktiengesellschaft gegründet worden. Zweck der Gesellschaft ist die Beteiligung an Unternehmungen des Handels und der Industrie in jeder Form sowie die Durchführung der damit in Zusammenhang stehenden Finanzgeschäfte. Die Gesellschaftsstatuten sind in der konstituierenden Generalversammlung vom 25. September 1923 genehmigt worden. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 600,000 (sechshunderttausend Franken), eingeteilt in 600 Aktien zu je Fr. 1000. Die Aktien lauten auf den Inhaber. Die Einladung der Aktionäre zur Generalversammlung erfolgt durch einmalige Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Sind sämtliche Aktionäre dem Verwaltungsrate bekannt, so kann die Einladung auch durch eingeschriebenen Brief oder durch Zustellung gegen Empfangsbescheinigung erfolgen. Die gesetzlich vorgeschriebenen öffentlichen Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus zwei bis fünf, zurzeit aus folgenden Mitgliedern: Dr. Manfred Hoessly, Direktor, von Andeer (Graubünden), in Basel, Vorsitzender, und Oswald Max Elmer, Kaufmann, von Zürich, in Zürich 7. Das erstgenannte Mitglied des Verwaltungsrates führt die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Gesellschaft. Das Domizil der Gesellschaft befindet sich bei Dr. N. Battaglia in Chur.

#### Aargau — Argovie — Argovia

##### Bezirk Aarau

Marmorgeschäft usw. — 1923. 20. September. Unter der Firma Gerodetti & Co. Aktiengesellschaft hat sich, mit dem Sitze in Aarau, eine Aktiengesellschaft gegründet, mit dem Zweck das unter der bisherigen Firma «Gerodetti & Co.», in Aarau und Baden, betriebene Marmorgeschäft zu übernehmen und weiter fortzuführen, Marmor und andere Gesteinsarten zu bearbeiten, mit den Produkten Handel zu treiben und sich an andern ähnlichen Unternehmungen zu beteiligen. Die Statuten sind am 1. September 1923 festgestellt worden. Das Unternehmen ist zeitlich nicht beschränkt. Das Grundkapital beträgt Fr. 130,000 und ist eingeteilt in 260 auf den Namen lautende Aktien Nrn. 1—260 von je Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt die von der Firma Gerodetti & Co., in Aarau und Baden, betriebenen Geschäfte und zwar die sämtlichen Aktiven im Betrage von Fr. 271,050.21, bestehend aus den Immobilien, den Betriebseinrichtungen, dem Warenlager, den Buchguthaben, den Wertschriften und dem Kassabestand und die sämtlichen Passiven im Betrage von Fr. 186,798.75 nach Massgabe der Uebernahmebilanz per 1. Januar 1923 um die Gesamtsumme von Fr. 84,251.46, für die die bisherigen drei unbeschränkt haftenden Gesellschafter der Firma Gerodetti & Cie. mit 168 voll liberierten Aktien Nrn. 1—168 = Fr. 84,000 und Fr. 251.46 in bar entschädigt werden und zwar erhalten Hans Gerodetti 41, Virgil Gerodetti 41 und Cecchivo Gerodetti 86 Aktien. Die gesetzlich geforderten Publikationen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3—5 Mitgliedern. Er bestimmt, wer für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift führt und setzt die Art der Zeichnung fest. Zurzeit sind als Mitglieder des Verwaltungsrates, welche kollektiv zu zweien unter sich oder mit dem Prokuristen zeichnungsberechtigt sind, gewählt: Präsident: Hans Gerodetti, Kaufmann; Vizepräsident: Virgil Gerodetti, Bildhauer; Mitglied: Cecchivo Gerodetti, Marmorist, alle von und in Aarau. Kollektivprokura ist erteilt an Hermann Weismüller, Bildhauer, von Rohr, in Suhr. Geschäftslokal: Hintere Bahnhofstrasse.

##### Bezirk Baden

2. Oktober. Die Genossenschaft unter der Firma Rotturm-Gesellschaft Baden, in Baden (S. H. A. B. 1921, Seite 121), hat sich aufgelöst. Sämtliche Aktiven und Passiven gehen an den im Handelsregister eingetragenen Verein «Rot-Turm»-Verein, in Baden, über. Die Liquidation der Genossenschaft ist vollständig durchgeführt, weshalb dieselbe im Handelsregister gelöscht wird.

Mosterei und Brennerei. — 2. Oktober. Inhaber der Firma Max Humbel, in Stetten, ist Max Humbel, von und in Stetten. Mosterei und Brennerei; Unterdorf.

Schuhwaren, Leder und Furnitüren. — 3. Oktober. Die Firma Jos. Gredinger, Gerber, in Mellingen (S. H. A. B. Nr. 1913, Seite 57), ist infolge Geschäftsverkaufs erloschen.

Schuh- und Lederhandlung. — 3. Oktober. Inhaber der Firma Walter Gredinger-Müller, in Mellingen, ist Walter Gredinger-Müller, von und in Mellingen. Schuh- und Lederhandlung. Kleine Kirehgasse Nr. 27.

#### Bezirk Bremgarten

2. Oktober. Die Genossenschaft unter der Firma Darlehenskasse Berikon, in Berikon (S. H. A. B. 1921, Seite 1018), hat an Stelle von Alois Blunsi zum Aktuar gewählt: Joseph Koller, Zimmermann, von und in Berikon; an dessen



Stelle zum Beisitzer: Bernhard Wiederkehr, von und in Rudolfstetten, und an Stelle des Alois Welti ebenfalls zum Beisitzer: Alois Koch, Siegrist, von und in Berikon. Die Unterschrift des Alois Blunsi ist erloschen.

#### Bezirk Brugg

Uhren und Bijouterie. — 2. Oktober. Inhaber der Firma Werner Leuenberger, in Brugg, ist Werner Leuenberger, von Walterswil (Bern), in Brugg. Uhren- und Bijouteriehandlung. Hauptstrasse.

Bäckerei und Konditorei. — 2. Oktober. Inhaber der Firma Hans Lüscher, in Brugg, ist Hans Lüscher, von Muhen, in Brugg. Bäckerei und Konditorei. Storchengasse Nr. 149.

#### Bezirk Kulm

Buchdruckerei und Papeterie. — 2. Oktober. Inhaber der Firma Joseph Saladin, in Schöffland, ist Joseph Saladin-Neeser, von Nuglar (Solothurn), in Schöffland. Buchdruckerei und Papeterie. Hauptstrasse.

Schuhwaren. — 3. Oktober. Inhaber der Firma Eugen Frey-Heuberger, in Schöffland, ist Eugen Frey-Heuberger, von Kättigen, in Schöffland. Schuhwarenhandlung. Haus Nr. 230.

Bäckerei, Konditorei, Kaffeechalle. — 3. Oktober. Inhaber der Firma Oscar Haller-Brühlmann, in Schöffland, ist Oscar Haller-Brühlmann, von Schlossrued, in Schöffland. Bäckerei und Konditorei, Kaffeechalle. Hauptstrasse Nr. 49.

Zigarrenfabrikation. — 3. Oktober. Die Firma Hans Frey, in Gontenschwil (S. H. A. B. 1921, Seite 1959), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

#### Bezirk Lenzburg

Baugeschäft. — 2. Oktober. Inhaber der Firma Jakob Hoffmann, in Seon, ist Jakob Hoffmann, von Unterkulm, in Seon. Baugeschäft. Seethalstrasse.

#### Tessin — Tessin — Ticino

##### Distretto di Mendrisio

1923. 18 settembre. Sotto la ragione sociale Banco Metalli Preziosi, S. A., si è costituita una società per azioni, per tempo indeterminato, con sede in Chiasso, avente per iscopo il commercio di metalli preziosi. L'atto di costituzione e lo statuto sono di data 25 luglio 1923. Il capitale sociale è di franchi diecimila (fr. 10,000) ripartito in numero venti (20) azioni nominative di franchi cinquecento (fr. 500) cadauna. Le pubblicazioni che riguardano la società avvengono a mezzo del Foglio ufficiale del cantone Ticino. La gestione sociale è affidata ad un amministratore che rappresenta la società di fronte ai terzi. A coprire la carica di amministratore per il primo periodo è stato chiamato Rinaldo Rusca, di Prospero, commerciante, da Locarno, in Vacallo domiciliato, al quale spetta la firma sociale.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau de Grandson

Matériaux de constructions et charbons. — 1923. 29 septembre. La raison Veuve Rosalie Colomb, à Grandson (F. o. s. du c. du 4 mai 1921, n° 115, page 907), matériaux de constructions et charbons, est radiée pour cause de remise de commerce.

##### Bureau de Lausanne

Laiterie, fromages, beurre et œufs. — 1<sup>er</sup> octobre. La maison Maurice Buffat, à Lausanne, beurre et œufs (F. o. s. du c. du 14 février 1921), fait inscrire: que son genre d'affaires actuel est: laitierie, fromages, beurre et œufs, et qu'elle a ouvert un second magasin à la Rue Caroline 3, à l'enseigne «Laiterie de St-Pierre».

Laiterie, épicerie. — 1<sup>er</sup> octobre. La raison A. Meister, à Lausanne, laitierie, épicerie (F. o. s. du c. du 14 juillet 1919), est radiée ensuite de remise de commerce.

Épicerie, charcuterie, etc. — 1<sup>er</sup> octobre. Le chef de la maison Auguste Jaton, à Lausanne, est Edouard-Auguste, fils de Edouard Jaton, de Pouey-le-Jorat, à Lausanne. Épicerie, charcuterie, vins, tabacs et cigares. Magasin: Petit Logis, Malley.

Épicerie. — 1<sup>er</sup> octobre. La raison G. Pilonel, à Lausanne, épicerie (F. o. s. du c. du 22 octobre 1917), est radiée ensuite de remise de commerce.

Épicerie, charcuterie, etc. — 1<sup>er</sup> octobre. La maison Paul Geneux, à Lausanne, laitierie, épicerie, fruits et légumes (F. o. s. du c. du 23 mai 1919), fait inscrire: que son genre de commerce actuel est: épicerie, charcuterie, primeurs et vins, et que son magasin est au Square de Georgeette 3.

Boulangerie-pâtisserie, épicerie, etc. — 1<sup>er</sup> octobre. Le chef de la maison Jacques Meister, à Epalinges, est Jacob dit Jacques Meister, de Benken (Zurich), à Epalinges. Boulangerie-pâtisserie, épicerie, maïs, graines fourragères, tabacs et cigares. Magasin: Les Croisettes r. Epalinges.

##### Bureau de Morges

Outils aratoires, graines, etc. — 1<sup>er</sup> octobre. Le chef de la maison Louis Bertholet, à Bussigny-sur-Morges, est Louis-Jules-Auguste Bertholet, de Travers (Neuchâtel), domicilié au dit Bussigny. Outils aratoires. Graines fourragères et potagers. Commerce de beurre et fromage. Rue Neuve.

Scierie, charpenterie, menuiserie. — 1<sup>er</sup> octobre. La raison Frank Avondet, à Villars-sous-Yens, exploitation d'une scierie, charpenterie et menuiserie (F. o. s. du c. du 18 janvier 1921, n° 19, page 148, rectifié le 26 janvier 1921, n° 27, page 208), est radiée d'office ensuite de prononcé de la faillite du titulaire.

##### Bureau de Payerne

27 septembre. Dans son assemblée générale du 28 décembre 1922, la Société de fromagerie et laitierie de Villarzel, société coopérative ayant siège à Villarzel (F. o. s. du c. du 7 avril 1902, n° 134, page 534), a renouvelé son comité comme suit: président: Marcel Bersier; vice-président: André Rossier, les deux originaires de Villarzel, leur domicile, agriculteurs; membres: Albert Cachin, de Cerniaz; Louis Bize, ancien, de Villarzel, et Ida Bize, de Villarzel, les trois domiciliés à Villarzel, agriculteurs. La dite assemblée générale a en outre nommé, en dehors des membres du comité: a) comme secrétaire: André Bersier; b) comme caissier: Henri Rossier, les deux de Villarzel, leur domicile, agriculteurs. Les signatures de Alphonse Bersier, président, et Jules Corthésy, secrétaire, sont éteintes et radiées.

2 octobre. La liquidation de la Société d'Estivage de Payerne en liquidation, société coopérative ayant son siège à Payerne (F. o. s. du c. du 18 mai 1922, n° 115, page 968), étant terminée, cette raison est radiée.

##### Bureau de Vevey

Transports funèbres. — 29 septembre. La succursale de Montreux de la société en nom collectif E. Bonnet-Vielle & Cie, dont le siège est à Genève, entreprise générale de transports et pompes funèbres (F. o. s. du c. du 8 novembre 1915, n° 261, page 1499), est radiée d'office ensuite de radiation du siège principal.

La société en commandite E. Bonnet & Cie, dont le siège est à Genève, inscrite au registre du commerce de Genève, dès le 30 août 1918 (publié

dans la F. o. s. du c. du 5 septembre 1918, n° 211, page 1424), composée de Ernest-Alfred-Louis Bonnet, de Chêne-Bourg, domicilié à Montreux, associé indéfiniment responsable, et de Marie-Hélène Brandt née Vielle, de la Chaux-de-Fonds, domiciliée à Genève, associée commanditaire pour fr. 43,000, fait inscrire qu'elle a établi, sous la même raison sociale, une succursale à Montreux, commune des Planches. La société a repris l'actif et le passif de la société en nom collectif «E. Bonnet & Cie», à Genève. Elle a conféré procuration à Ernest Brandt, de la Chaux-de-Fonds, domicilié à Genève. Entreprise générale de transports funèbres, ancienne maison G. Erath. Bureau de la succursale: 21, Avenue du Kursaal, à Montreux, les Planches.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau de la Chaux-de-Fonds

Machines et huiles pour machines. — 1923. 27 septembre. La raison Henri Leuba, représentation, achat et vente de machines et huiles pour machines, à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 26 juillet 1919, n° 178), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Cadran argent et métal. — 28 septembre. Camille Jeanneret, originaire du Locle, guillocheur, domicilié à la Chaux-de-Fonds, s'est retiré de la société en nom collectif Favarger Fils et Co, fabrication de cadrans argent et métal, à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 6 février 1922, n° 30). Il a été remplacé par Charles Favarger, originaire de Neuchâtel, décorateur, à la Chaux-de-Fonds, qui entre comme associé.

#### Genève — Genève — Ginevra

Représentant. — 1923. 1<sup>er</sup> octobre. Les locaux de la maison Leeman, représentant en marchandises diverses, spécialement en produits textiles, à Genève (F. o. s. du c. des 7 et 14 juin 1919, pages 985 et 1032), sont: 15, Rue Ph. Plantamour.

Graveur-joaillier. — 1<sup>er</sup> octobre. Les locaux de la maison Albert Lassigne, graveur-joaillier, décoration de boîtes de montres, à Genève (F. o. s. du c. du 11 mars 1907, page 407), sont: 9, Rue de Berne.

Commission, etc. — 1<sup>er</sup> octobre. La raison Vve Reynold Lambertier, commission et représentation en tissus divers et rubans, au Petit-Saconnex (F. o. s. du c. du 9 octobre 1919, page 1780), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire.

Horlogerie. — 1<sup>er</sup> octobre. La maison L. Gironde, fabrique d'horlogerie, ayant son siège principal à Paris et une succursale inscrite à Genève (F. o. s. du c. du 21 juin 1916, page 984), a transféré le siège de la succursale aux Eaux-Vives, 1, Rue Jean-Charles. La procuration conférée à Oscar Grosvernier est éteinte. Par contre la maison confère procuration pour la succursale à Marius Pascalis, de Genève, y domicilié.

Boucherie. — 1<sup>er</sup> octobre. La maison Henri Laedermann, inscrit pour l'exploitation d'une boucherie-charcuterie, à Grange-Canal (Chêne-Bougeries) (F. o. s. du c. du 6 novembre 1920, page 2099), a modifié l'indication de son genre d'affaires qui est actuellement: exploitation d'une boucherie et transféré son siège commercial à Genève, 22, Rue des Grottes. Le domicile particulier du titulaire est actuellement à Genève.

1<sup>er</sup> octobre. La société Auto-Novo S. A., société anonyme établie aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 17 juillet 1922, page 1404), a, dans son assemblée générale ordinaire du 8 août 1923, nommé, comme seul administrateur, avec signature sociale, Paul Schallenberg, sans profession, de Trubschachen (Berne), à Chêne-Bougeries, en remplacement de Charles-Adolphe Huguenin, décédé, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Dans sa séance du 8 août 1923, le conseil d'administration a conféré procuration à Alfred Mathey-Doret, ingénieur, du Locle et de la Brévine (Neuchâtel), à Genève, lequel a la signature sociale individuelle.

1<sup>er</sup> octobre. La Société d'Épargne et de Prévoyance des Employés des Minoteries de Plainpalais, société coopérative ayant son siège à Plainpalais (F. o. s. du c. du 11 avril 1913, page 655), a renouvelé son comité comme suit: Jacques Kirschmann, comptable, d'Echichens (Vaud), à Nyon (Vaud); Joseph Ruivet, employé, de nationalité française, à Plainpalais; Joseph Vincent, employé, de nationalité française, à Plainpalais; Jean-Pierre Ourth, chef mécanicien, de nationalité luxembourgeoise, à Plainpalais (tous inscrits), et Charles Gavillet, comptable, de Peney-le-Jorat (Vaud), à Versoix, lesquels signent collectivement à trois. Henri Gilliéron, ancien membre du comité, est radié et ses pouvoirs éteints.

1<sup>er</sup> octobre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 22 septembre 1923, dont le procès-verbal a été dressé par Me F. M. Rehfsou, notaire, à Genève, la société anonyme S. A. Terra, Entreprise pour la construction de Routes, Chemins de fer et Canaux (Terra A. G. Unternehmen für Strassen, Eisenbahn- und Kanalbau), ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 31 mai 1923, page 1080), a porté son capital, actuellement de deux cent mille francs, à deux cent cinquante mille francs (fr. 250,000) par l'émission de deux cents actions de deux cent cinquante francs chacune, nominatives. Les statuts ont été modifiés en conformité de cette décision.

### Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux Registro dei beni matrimoniali

#### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1923. 29. September. Zwischen Arnold Preisig, Kaufmann, von Gais (Appenzell), wohnhaft in Basel (Inhaber der Einzelfirma Arnold Preisig, Magazine «zur Biene», in Basel), und dessen Ehefrau Lilly Rosa geb. Meyer besteht vertragliche Gütertrennung.

#### Secours à la Compagnie du chemin de fer Saignelégier-Glovelier

En se basant sur l'arrêté fédéral concernant le secours aux entreprises de transport en souffrance du 18 décembre 1918, la Compagnie du chemin de fer Saignelégier-Glovelier vient de présenter une demande de secours, lequel consisterait en un prêt qui pourra s'élever à fr. 60,000 au plus pour couvrir le déficit d'exploitation pour l'année 1923.

Conformément à l'art. 3 de l'arrêté précité, cette demande est rendue publique par la présente, et tout créancier privilégié peut y faire opposition. S'il n'est pas formé opposition auprès du Département soussigné jusqu'à la fin du mois courant, les intéressés sont considérés comme consentant. Tout emprunt divisé en obligations partielles constitue une créance unique, et les porteurs des obligations forment une communauté. Les communautés des créanciers ne peuvent faire valoir le droit d'opposition à la demande de secours que par une décision de l'assemblée des créanciers. La convocation et l'organisation de telles assemblées sont régies par les articles 6 à 15 de l'ordonnance sur la communauté des créanciers dans les emprunts par obligations du 20 février 1918. Les porteurs d'obligations partielles représentant ensemble la vingtième partie de l'emprunt, ainsi que le représentant de la communauté ont le droit de faire convoquer par le débiteur une assemblée qui décidera s'il y a lieu à opposition ou non. (V 227)

Berne, le 3 octobre 1923. Le Département fédéral des chemins de fer.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

Ein- und Ausfuhr der wichtigsten Waren — Importation et exportation des principales marchandises

Januar-August — 1923 — Janvier-Août

Veröffentlicht durch die eidg. Oberzolldirektion — Publié par la Direction générale des Douanes

I. Einfuhr — Importation

Nettogewicht

Poids net

Table with multiple columns for years (1913, 1922, 1923) and categories (Nahrungs- und Genussmittel, Comestibles, boissons, etc., Seide, Wolle, etc.). It lists various goods and their quantities in different units.



I. Einfuhr — Importation

Table with columns for year (1913, 1922, 1923), net weight (Nettogewicht), and net weight (Poids net). Categories include Instruments and Apparate, Chemikalien und Oele, and Produits chim. et huiles.

II. Ausfuhr — Exportation

Table with columns for year (1913, 1922, 1923), net weight (Nettogewicht), and net weight (Poids net). Categories include Nahrungsmittel, Comestibles, Minerale, and Produits chim. et huiles.

Postscheck- und Giroverkehr. — Chèques et virements postaux

Nr. 39 Neue Beitritte. — 29. IX. 1923. — Nouvelles adhésions.

Algie: II. 2632 Probst, Th., Dr. méd. Altstetten (Zch.): VIII. 9498 Maag, Walter, Kaufmann. Amriswil: VIII. 806 Huber, Gebr., Mech. Werkstatt. Baden: VI. 2064 Kriesi, Gebr., Schlosser. Basel: V. 6728 Bazar der Töchter. V. 3074 Grossmann, Hans, Dr., Chemische Produkte. — V. 6743 Gysin & Malsenhölder in Liq. — V. 6735 Hemmer, Karl, Malcermeister. — V. 6739 Rettlich, Odowin, Tabakprodukte en gros. — V. 1427 Rosenberg, Günther, Privatkont. — V. 6732 Schwab, Jos., Autoreparaturen. Bern: III. 3375 Berger, Karl, Vertretungen. — III. 4766 Kant. bern. Verein für Kinder- und Frauenschutz. — III. 3033 Schmidt & Gatschet, Japan-Import, Perlmutterknöpfe. Bld: IVa. 524 Atelier Bourquin, rue du Stand. — IVa. 1365 Ritter, Gottl., Baugeschäft, Bözingen. — IVa. 588 Vuilleumier, Pierre, et Co., Bureau industriel. Birrwil: VI. 2071 Härrli & Eichenberger, Tabak- und Zigarrenfabrikation. Burgdorf: III. 616 Stämpfli, Otto. — III. 234 «Stella», Verlag. Chateau-d'Oex: II. 520 Perreten-Gétaz,

M., boucherie-charcuterie. Ln Chaux-de-Fonds: IVb. 618 Stella, S. A., Confiserie, Bis-cuiterie. — IVb. 962 Syndicat d'élevage bovin, race rouge et blanche. — IVb. 954 Wyss, J., horlogerie et pierres fines. — IVb. 963 Zahnd, César, commis postal. Deismont: V. 3534 Hirt-Rossé, Ed. Dietikon: VIII. 10280 Morf, Max, Mechaniker. Einsiedeln: VIII. 8597 Kaelin, August, z. Höfli, Plastische Artikel. Fleuriert: IV. 793 Vaucher et Bieler, constructeurs. Genève: I. 422 Fédération romande des classes moyennes du commerce. — I. 2714 Institut économique international. — I. 1788 Pamm, frères, horlogerie. — I. 2226 Sunier, Albert, représentations. — I. 1339 Weidmann & Pittet, constructions mécaniques. Glubiasco: XI. 844 Duehini, Severino. Gossau (St. G.): IX. 2204 Kredit- schutz & Inkassostelle des Gewerbe- & Rabattparvereins. Hasle b. Burgdorf: III. 535 Schutz des Alter, Amtsektion Burgdorf, Kasser: Prarrer Ed. Henzi. Kemptthal: VIII. 1059 Ritter, J. Langnau. E.: III. 4275 Jost, Hermann, Maler- und Gipsergeschäft. Lausanne: II. 2627 au «Berceau modèle». — II. 2626 Callier, Henri, ameublements. — II. 560 Drogeries réunies, S. A. — II. 2634 Girod, Henri, photographe. — II. 2631 Jaccard, Henri, représentant. — II. 2628 Lugiens et Pechoud, combustibles. — II. 2613



Luthy, C., au \* Vatel \* — II. 2613 au \* Vatel \*, C. Luthy. Luzern: VII. 2653 De-Stefani, Ed., Malergeschäft. — VII. 2662 Jäger-Lang, Waschanstalt. — VII. 2664 Nutzrasse-geflügel- und Teubenzüchter. — VII. 2666 Ruprecht, Rud., Chem. Produkte. — VII. 2665 Twerenbold, A., Mech. Bauschlosserei. Montreux: Iib. 508 Bureau central d'assistance au cerclé de Montreux. — Iib. 525 Léderey, Marius, notaire, Montreux. — Iib. 519 Thévenaz, Charles, grains, fourrages, combustibles et transports. Nestal: IXa. 505 Neuer Kirchenbaufond, Katholisch-Nestal. Neuchâtel: IV. 1199 Brodt-Widmer, A. — IV. 726 Red-Fish, cerclé des nageurs. — IV. 1201 Société de crémation. — IV. 1196 Wittwer-With & Cie., transports rapides. Oberbipp: Va. 92 Musikgesellschaft. Oberleden (Zeh.): VIII. 9497 Stimmen, Ad., & Co., Benzin und Mineralöl. Regensdorf: VIII. 10238 Genossenschaft für verbesserte Flureinteilung. Hekenbach (Zeh.): VIIIb. 427 Gemeldestueramt. Realkon: VIII. 9084 Kunz, Robert, Bez.-Ag. Uster der \* Unfall \* Winterthur. St. Gallen: IX. 1236 Andreoli, Giovanni, z. Neuhof, Ost. — IX. 2553 Hilfskasse für die deutsche evang. Presse. — IX. 2558 \* Kristall \* A.-G. — IX. 3528 Paul-Walser, M., Leinen und Baumwollwaren. Schaffhausen: VIIIa. 913 Auer-Lienhardt's Wwe. — VIIIa. 1031 Holzhandel A.-G. — VIIIa. 1030 Jexler, Franz, Schwyz: VII. 2661 Schwyz. Verband der bei den deutschen Gesellschaften Versicherten. Seedorf (Uri): VII. 2064 Gisler, Jos., Sägerei, Bolzbach. Solothurn: VIII. 10277 Schweiz. Junggeflügelbau. Stein a. Rh.: VIIIa. 744 De Podestá, Jos., Chemiker. Solothurn: Va. 903 Erni-Dubler, Louis, Treuhand- und Revisionsbureau. Stein (Aarg.): V. 6725 Uhrengrosshandel A.-G. Subingen: Va. 902 Vogel-Ingold, M., Sägerei. Tägerwilen: VIIIc. 808 Vogel-Aschmann, Carl, Versicherungsbureau. Tramelan: IVa. 1466 Commission de liquidation du commerce de

vins Arnold Burkhardt. Vers-l'Eglise: Iib. 518 Lavanchy, Alex., pasteur. Wallisellen: VIII. 10270 Danelli, L., Weinimport. Winterthur: VIIIb. 844 Sauter, Emma, vorna, Güttinger-Wyss, Soieries-Passementeries. — VIIIb. 1056 Schweizer-Gelzer, R., Dachpappenfabrik, Ober-Winterthur. — VIIIb. 1058 Steiner, Eduard, Elektr. Unternehmungen, Ober-Winterthur. — VIIIb. 1046 Titania, A. C. der. Woblen (Aarg.): VI. 2065 Ornithologischer Verein Woblen & Umgebung. Yverdon: II. 2629 Condordia-Juvena, F.-C. Zürich: VIII. 7805 Beckhard, Ernst, Dr. jur. — VIII. 8534 Ballag, Jules, Damenkonfektion. — VIII. 9745 Bossart, Hans, Dr. med., Spezialarzt. — VIII. 8715 Citterio, A., Vertretungen. — VIII. 10276 Hoffmann, Adolf, Lehrer. — VIII. 10194 Kadus A.-G. — VIII. 7591 Kahlenberg, C. Ludwig, Zeichnungs- und Stickereiateiler. — VIII. 7313 Kramer, Franz, Tapezierer. — VIII. 5982 Laurent & Kohls, Spiegelfabrik und Glas-schleiferei. — VIII. 10254 Meyer, Willy, Damenkleider, Blusen. — VIII. 902 Notariat, Grundbuch- und Konkursamt Hottingen. — VIII. 9313 Pabst, Carl, Rechtsanwalt. — VIII. 2242 Phillips-Lampen A.-G. — VIII. 9122 Reichner & Bollag, Herren- und Knabenkonfektion. — VIII. 7213 Städler, Hans, Schuhsohlerei. — VIII. 1274 Vertrieb schweid-licher Milchseparatoren A.-G. — VIII. 7988 Waker, Jean, Metzgerei. — VIII. 10251 Weiss, A., Orfèverie Franco-Suisse. — VIII. 10024 Wethli, Wilh., Herren- und Jünglings- bekleidung. Frankfurt a. M.: VIII. 10307 Nassauer, Max, Dr., Briefmarken. Hamburg: VIII. 10291 Grossmann, Josef, Textilien en gros. Langensau a. d. Böh. Nordb.: VIII. 10303 Keil, Ferdinand, Kristallglas-Raffinerie. Lbrach: V. 6729 Mühlaupt & Co., Internationale Transporte. Stuttgart: VIII. 10200 Pfisterer, Hermann, Verlag der An- tiquitäten-Zeitung.

Annoncen-Regie:  
PUBLICITAS A. G.

**Anzeigen — Annonces — Annunzi**

Régie des annonces:  
PUBLICITAS S. A.

Beugt den Beschwerden der  
langen Winterzeit vor durch einen  
**Herbstaufenthalt**  
im sonnigen

**LUGANO**



**Theater, Kursaal  
Kurorchester**

**Golf links Tennis**

Prospekte durch das Verkehrsbureau

**Castagnola**

am windgeschützten, in tropischer Vegetation prangenden Südbahnhof des aus- sichtsreichen Monte Brè.  
Bequeme Verbindung mit der Stadt.

**Hôtel Castagnola au Lac** I. Ranges 100 Betten  
Pens. von Fr. 14.- an. Bes.: Ch. Schnyder.

**Kurhaus u. Erholungsheim Monte Brè**  
Pens. v. Fr. 9.- an. Arzt im Hause. 80 Bett. Prospekte frei durch die Direktion.

**Hotel-Pension Helvetia** 30 Betten  
Pens. v. Fr. 8.- an. Bes.: U. Th. Schmidt.

**Hotel Villa Moritz** 30 Betten  
Pens. v. Fr. 9.- an. Bes.: H. Wyss-Melser.

**Hotel-Pension Diana** 20 Betten. Nahe Tram und See.  
Pensionspreis Fr. 8.- bis 9.-. Bes.: F. Merz.

**Schloss-Hotel Riviera** 20 Betten  
Ermässigte Preise. Bes.: P. Weber.

**Drahtseilbahn Monte Brè**  
**Drahtseilbahn Monte S. Salvatore**  
**Monte Generoso-Bahn**  
Luganese-Dampfschiffahrt-Gesellschaft

**Lugano**

in dominierender Hügellage über der Stadt. Bahnbofnahe. — Bestrickendes Panorama. Drahtseilbahn und Tram zum See.

**Hotel Bristol** I. Ranges. 100 Betten  
Pens. von Fr. 15.- an. Bes.: E. Camenzind.

**Hôtel Continental-Beauregard** 100 Betten  
Pension von Fr. 12.- an. Bes.: J. Fassbind.

**Hôtel Métropole-Monopole** 100 Betten  
Pens. v. Fr. 14 an. Bes.: Genazzini & Dameno.

**Hotel Gotthard-Terminus** 70 Betten  
Pens. von Fr. 12.- an. Bes.: J. Scheuer.

**Adler-Hotel & Erika-Schweizerhof** umgeben von Gärten (Autogar.) Pens. v. Fr. 10.- bis 12.-.

**Hotel Washington** 45 Betten  
Pens. von Fr. 11.- an. Bes.: S. Gassmann.

**Elektr. Bahn Lugano-Cadro-Dino**  
**Elektr. Bahn Lugano-Pontetresa**  
**Elektr. Bahn Lugano-Tesserete**

im Zentrum der Stadt, an der weltbe- kannten Seepromenade, am beliebtesten Fremdeakorso.

**Grand & Palace Hotel** 220 Betten  
Pens. v. Fr. 16.50 an. Dir.: O. Kienberger.

**Park-Hotel** 160 Betten  
Pension von Fr. 16.50 an.  
Besitzer: Ad. Zabrieger & Sohn.

**Hotel Walter garni** 150 Betten  
Restaur., Pensions- Arrangement. Bes.: J. Cereda-Camenisch.

**Hôtel International** 100 Betten  
Pension von Fr. 11.- an. Dir.: J. Richard.

**Lloyd Hotel National** 80 Betten  
Pens. v. Fr. 12.- an. Das bevorzugte Haus.

**Hôtel Bellevue au Lac** 60 Betten  
Pens. v. Fr. 11.- an. F. C. Müller-Hnwiler.

**Hotel Central** 48 Betten  
Gr. Speise-Restaurant  
Pensions-Arrang. Bes.: H. Wysshaar.  
-2594 (9180 0)

**Paradiso**

am vornehmen Südende der Stadt, an der Seebucht, am Fosse des berühmten Monte San Salvatore. Tramverbindung mit dem Zentrum.

**Hotel Meister** 120 Betten. Appart mit Bad, Zimmer mit fließ. Wasser.  
Pension von Fr. 12.- an. Bes.: F. Meister.

**Hotel Ritschard** 75 Betten  
Pension von Fr. 12.- an. Bes.: O. Ritschard.

**Hôtel de la Paix** 70 Betten  
Pens. von Fr. 12.- an. Bes.: E. Bühlmann.

**Hôtel Victoria au Lac** 70 Betten  
Pens. v. Fr. 12.- an. Bes.: C. Janett-Tanner.

**Hotel Beauvillage am See** 60 Betten  
Pension von Fr. 11.- an. Bes.: E. Hahn.

**Hotel Gerber** 50 Betten  
Pension von Fr. 10.- an. Bes.: H. Gerber.

**Hotel du Lac Seehof** 40 Betten  
Pens. v. Fr. 8.- an. Bes.: C. Kneschanrek.

Annoncen-Regie: PUBLICITAS, Lugano.

**Urnerholz-Industrie A.-G. in Liq., Sisikon**

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung auf Samstag, 13. Oktober 1923, vormittags 10 Uhr, in Zürich, Bellerivestrasse 21.  
TRAKTANDEN: 1. Berichterstattung. 2. Rücktritts-Gesuch des Liquidators. 3. Neuwahl des oder der Liquidatoren. 4. Allfällig weiteres.  
Sisikon, den 3. Oktober 1923. ,2702 (3921 Z)

**Obwaldner Kantonalbank in Sarnen**

Laut Bekanntmachung vom 12. April 1923 wurden von uns unsere sämtlichen im Laufe des Jahres 1923 fälligen, höher als zu 4 1/2 % verzinslichen Obligationen gekündigt. ,2696 (5378 Lz)

Hiermit kündigen wir die sämtlichen zu **4 3/4 % und 5 %** verzinslichen Obligationen unserer Bank,

die bis **31. Dezember 1924** kündbar sind, auf die vertragliche Frist von 3 Monaten. Nach Ablauf der Kündigungsfrist hört die Verzinsung auf.

Gekündigte Titel sind wir bereit, am Verfalltag zu einem dann- zumal zu vereinbarenden Zinssuss zu erneuern; die Inhaber belibien sich mit uns in Verbindung zu setzen.

Sarnen, den 1. Oktober 1923.

Die Direktion.

**Union des Usines & des Exploitations Forestières de Nasic S.A. à Genève**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en **assemblée générale** pour le **27 octobre prochain, à 10 heures 30, au siège social à Genève, 6, Rue de Hollande.**

**ORDRE DU JOUR:**

- Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1922/23.
- Rapport des commissaires-vérificateurs.
- Votation sur les conclusions de ces rapports.
- Décharge à donner au conseil d'administration pour sa gestion.
- Nomination d'un administrateur.
- Votations statutaires. -2695 (23627 X)
- Constatacion de la souscription et de la libération de 30,000 actions de fr. 100.
- Modification des art. 5, 6, 7, 8 des statuts par suite de l'émission de ces 30,000 actions.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées à MM. les actionnaires jusqu'au 21 octobre inclusivement moyennant dépôt de leurs actions: à Genève: à la succursale de la Banque de Paris et des Pays-Bas; à Budapest: à la Banque de la Patrie S.A.

Le bilan, le compte de profits et pertes ainsi que le rapport des commissaires-vérificateurs seront à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège social à Genève, 6, Rue de Hollande, dès le 20 octobre 1923.

Le conseil d'administration.

# Audience du Tribunal de Police du District de Lausanne

Présidence de Monsieur B. Fonjallaz, président.  
Assistent MM. les juges Maget et Milliquet.  
Le greffier sub. Bäumigam. — Les huissiers.

Séance du 3 juillet 1923

Assignation a été donnée pour 10 h. à :

1. **Debiez** Léon-Lucien, fils de Charles et de Victorine Mercier, né le 9 août 1875 à Nav Ste-Anne (Doubs, France), marié à Alexandrine Ruffin, négociant, Français, domicilié à **Genève**, rue Verdaine 2, il fait défaut.

2. **Debiez** Roger, fils de Léon-Lucien et de Alexandrine Ruffin, né le 5 avril 1900 à Pontarlier (Jura, France), célibataire, négociant, français, domicilié à **Renens**, il se présente assisté du licencié en droit Hirzel.

Les deux prévenus.

3. **Monnier** Albert, âgé de 47 ans, de Tramelan, président du conseil d'administration du Comptoir Vinicole S.A. à **Renens**, plaignant, il se présente assisté de l'avocat Marquis.

L'audience est publique.

Délibérant à huis clos, le Tribunal constate ce qui suit :

En date du 3 décembre 1921, il a été constitué à Renens, sous la raison sociale Société Anonyme du Comptoir Vinicole L. Debiez, une société anonyme ayant pour but la reprise d'un commerce de vins fins qu'exploitait à Renens Léon Debiez et la veuve d'Edouard Collet;

Léon Debiez a apporté entre autre dans la société, pour 5 ans dès le 5 octobre 1921, la jouissance et l'usage complet, gratuit et exclusif pendant toute la durée de la société de la marque suivante dont il conservait personnellement la propriété : « Marc des 5 cloches ».

Des difficultés étant survenues entre Léon Debiez et les autres membres de la société, Léon Debiez a cessé de faire partie de celle-ci dès le mois de septembre 1922;

En date du 28 décembre 1922, la S. A. du Comptoir Vinicole de Renens a fait inscrire au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle, son droit à la marque « Marc des 5 cloches », marc vieux, étiquettes de bouteilles, emballages, article de réclame;

En février-mars 1923, Roger Debiez fils se présentant au nom de la maison L. Debiez et fils à Renens a offert en vente à Jäggi Ernest à Fribourg et à Charles Cornu et Cie. à Romont du marc des 5 cloches et ensuite de la commande obtenue a fait expédier à Cornu et Cie. 12 bouteilles revêtues d'étiquettes portant la désignation « Marc des 5 cloches », expédition faite par les soins de la maison L. Debiez et fils, dont Léon et Roger Debiez sont les titulaires exclusifs :

qu'il n'appartient pas au Tribunal de police de vérifier si, comme le prétend la maison L. Debiez et fils, celle-ci a conservé des droits à la propriété et à l'exploitation de la dite marque;

qu'il suffit de constater que la S. A. du Comptoir Vinicole de Renens a fait inscrire son droit au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle, en date du 28 décembre 1922;

que jusqu'à preuve du contraire il y a présomption que le premier déposant d'une marque est aussi le véritable ayant droit;

qu'ainsi Léon-Lucien Debiez et Roger Debiez sont coupables d'avoir en février-mars 1923 à Fribourg et Romont offert en vente et vendu une marchandise revêtue d'une marque qu'ils savaient être indûment apposée, soit une marchandise désignée sous le nom de « Marc des 5 cloches » et contrevenu ainsi aux dispositions de l'art. 24 lettre C de la loi du 26 septembre 1890 concernant la protection des marques de fabrique et des indications de provenance;

que cette contrevention a été commise intentionnellement; par ces motifs le Tribunal à la majorité légale, faisant application de l'art. 25 de la loi précitée, condamne Léon-Lucien Debiez, par défaut, à la peine de deux cents francs d'amende et aux  $\frac{1}{3}$  des frais; Roger Debiez, à la peine de cent francs d'amende et aux tiers des frais de la cause.

Statuant sur les conclusions civiles, considérant que les agissements de la maison L. Debiez et fils ont occasionné à la S. A. du Comptoir Vinicole à Renens des pertes qu'il est d'ailleurs difficile d'évaluer :

que le présent procès pénal leur a occasionné des frais dont les inculpés sont responsables;

a cour ordonne la publication du présent jugement aux frais des inculpés dans la Revue officielle suisse du commerce; condamne L.-L. Debiez et Roger Debiez à payer solidairement à la plaignante la somme de cinq cents francs, valeur échue; écarte le surplus des conclusions.

Rapporté en séance publique.

Il est donné avis du délai de recours.

Tribunal du District de Lausanne

Le président: Le greffier:

signé: **B. Fonjallaz.** signé: **A. Bräutigam, sub.**

Pour extrait conforme, l'attestent,

Le président: **B. Fonjallaz.** Le greffier: **A. Bräutigam, sub.**

Dans sa séance du 9 août 1923, la cour de cassation pénale a écarté préjudiciellement le recours déposé par Roger Debiez, contre le présent jugement. 2693

Le dit jugement est en conséquence définitif et exécutoire.

Lausanne, le 2 octobre 1923.

Tribunal du District de Lausanne

Le greffier: **A. Bräutigam, sub.**

## A louer à Lausanne divers locaux pour

### Magasins, Bureaux, etc.

dans immeuble neuf en plein centre des affaires.

S'adresser au Service de Gérances de l'Union

de Banques Suisses à Lausanne. (P. 251 L)

Junger, tüchtiger Kaufmann, der deutschen und französischen Sprache in Wort und Schrift mächtig, sucht Engagement als

### Bureau-Angestellter oder Magaziner

Gute Zeugnisse und Referenzen zu Diensten.

Offerten gef. unt. Chiffre

P 980 R an Publicitas Burgdorf. 2687

## Thurgauische Kantonalbank

Staatsgarantie

Wir sind, so lange Konvenienz, Abgeber von

### 4 1/2 % Obligationen

auf 4 1/2 Jahre fest, mit nachheriger sechsmonatlicher Kündigung

Laut früheren Bekanntmachungen wurden von uns auf die vertragliche Frist von sechs Monaten gekündet:

Unsere sämtlichen bis 31. Dezember 1922 kündbaren Obligationen.

Alle höher als 4 1/2 % verzinslichen Titel, welche vom 1. Januar 1923 bis 30. September 1923 kündbar waren.

Mit heute künden wir sämtliche höher als 4 1/2 % verzinslichen Obligationen, welche vom 1. Oktober 1923 bis 31. Oktober 1923 kündbar werden, zur Rückzahlung auf die vertragliche Frist von 6 Monaten.

Wir offerieren bis auf weiteres die Konversion dieser Obligationen zu 4 1/2 %, auf 4 1/2 Jahre fest, mit nachheriger 6monatlicher Kündigungsfrist und laden deren Inhaber ein, uns die Titel zur Erneuerung einzureichen. Der bisherige Zinssuss wird bis zum Verfalltag vergütet. -2692

Für nicht konvertierte Titel hört die Verzinsung nach Verfluss der Kündigungsfrist auf.

WEINFELDEN, den 1. Oktober 1923.

Die Direktion.

## SPORT A.-G. BIEL

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf **Freitag, den 12. Oktober 1923, nachmittags 3 Uhr im Restaurant Rawyler, 1. Stock, Nidaugasse 1, Biel**

TRAKTANDEN:

1. Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz per 31. Dezember 1922.
2. Beschlussfassung über die Reduktion des Aktienkapitals und die dahierige Statutenänderung.
3. Wahl der Rechnungsrevisoren. -2699 (3372 U)
4. Unvorhergesehenes.

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen vom 5. Oktober an auf unserem Bureau zur Einsicht auf. Eintrittskarten zu der Generalversammlung werden gegen Ausweis des Aktienbesitzes durch das Bureau der Gesellschaft, die Schweizerische Volksbank in Biel, bis zum 11. Oktober 1923 verabfolgt.

Biel, den 2. Oktober 1923.

Der Verwaltungsrat.

## Bonariva Petroleum A. G., Schaffhausen

Einladung zur 2. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf **Freitag, den 26. Oktober 1923, nachmittags 2 und 3 Uhr Bahnhofstrasse 80, I. Stock, in Zürich**

TRAKTANDEN:

1. Abnahme der Geschäftsberichte, der Jahresrechnungen und Bilanzen pro 1921/22 und 1922/23, sowie der Berichte der Kontrollstelle.
2. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Wahl der Mitglieder des Verwaltungsrates.
4. Abänderung des Art. 13 der Statuten.
5. Verschiedenes. -2703 (Sch 579 Q)

Gewinn- und Verlustrechnungen, Schlussbilanz und die Berichte der Kontrollstelle liegen vom 16. Oktober an Bahnhofstrasse 80, I. Stock, zur Einsicht auf. Schaffhausen, den 2. Oktober 1923.

Der Verwaltungsrat.

## Banque Cantonale Vaudoise

Intelligenter, gut empfohlener Jüngling mit schöner Handschrift findet

### Anfangs Stelle

In hiesigem Bureau. Selbstgeschriebene Anmeldungen sind zu richten unter Chiffre B 2894 an Publicitas Bern.

### Für Blechstanz-Fabrik

Ist ein gewinnbringender Patent-Artikel zu vergeben.

Alois Bucher, Klosterstr. 3, 2697 Luzern. (570 L)

### Commerçant expérimenté

dans la force de l'âge, disposant de moyens financiers, cherche à s'intéresser activement à la direction d'une importante entreprise commerciale ou industrielle dans la Suisse Romande. Références de premier ordre. S'adresser sous chiffre P 2545 N à Publicitas Neuchâtel.

## Dépôts à terme dénoncés au remboursement

Les titulaires des **Certificats de dépôt arrivant à échéance au cours de l'année 1924** et faisant partie des séries suivantes:

**Série 2**, à 2 ans 4 1/4% **Série 3D**, à 3 ans, 5%  
**Série 2C**, à 2 ans 4 1/2% **Série 5B**, à 5 ans, 5%  
**Série 2A**, à 2 ans 5% **Série 3C**, à 3 ans, 5 1/2%

sont informés que leurs titres **sont dénoncés pour leurs échéances respectives, dès et y compris le 1<sup>er</sup> janvier 1924.**

Les titulaires auront la faculté d'obtenir le remboursement de leurs titres ou la conversion en nouveaux certificats aux conditions du moment. (Actuellement celles-ci sont de: 3 1/2 % à 1 an, 4 % à 2 ans et de 4 1/2 % à 3 ou 5 ans de terme.) -2640 (898 L)

Les dépôts dénoncés cesseront de porter intérêt dès le jour de leur échéance.

Lausanne, le 24 septembre 1923.

Le directeur: **Virioux.**

## Commanditaire ou Bailleur de Fonds

est demandé dans industrie existant depuis une dizaine d'années, appelée à bons développement et rendement. Partie technique en mains sûres. Activité du financier facultative. (14124 L)

S'adresser à Luc. Bertarlonne, Agent d'affaires patenté, à Lausanne.